

COMUNICADO

Autoridad Portuaria de Gibraltar

Escala técnica – Crucero ‘Berlín’

Gibraltar, 3 de abril de 2020

El crucero ‘Berlín’ [de FTI Cruises] tiene programado realizar una escala técnica en Gibraltar el 7 de abril de 2020.

De conformidad con la decisión del Gobierno de Gibraltar de suspender las visitas de cruceros a Gibraltar durante la actual crisis de la enfermedad COVID-19, cabe destacar que no se trata de una visita ordinaria, dado que la embarcación no tiene ningún pasajero a bordo y parará exclusivamente para repostar combustible, aceite, provisiones y piezas, descargar basura y eliminar desechos. No se permitirá que ningún miembro de la tripulación desembarque ni que el personal de tierra suba a bordo durante su breve visita a Gibraltar.

La prioridad del Gobierno es hacer frente a la crisis de la enfermedad COVID-19. Sin embargo, el Gobierno ya está preparándose para más adelante y ha creado el Grupo de Trabajo para el Futuro con el fin de evaluar y preparar a Gibraltar para mejorar su posición de cara al momento en que la economía empiece a volver a la normalidad. Tal y como se confirmó en la rueda de prensa del Gobierno en la que se anunció la creación del Grupo de Trabajo para el Futuro, el Puerto es una de las áreas que se consideran críticas para nuestra economía. El Gobierno considera de suma importancia desarrollar una estrategia que se pueda implementar con rapidez y eficiencia para demostrar que Gibraltar vuelve a estar operativo para hacer negocios. Mantener el vínculo y los servicios para el sector de los cruceros de la forma segura propuesta, con paradas técnicas —como las efectuadas por los cruceros ‘Viking Sea’ [de Viking Ocean Cruises] anteriormente esta semana y ‘Berlín’ el 6 de abril—, constituye una parte fundamental de esta estrategia.

Nota a redactores:

Esta es una traducción realizada por la Oficina de Información de Gibraltar. Algunas palabras no se encuentran en el documento original y se han añadido para mejorar el sentido de la traducción. El texto válido es el original en inglés.

Para cualquier ampliación de esta información, rogamos contacte con
Oficina de Información de Gibraltar

Miguel Vermehren, Madrid, miguel@infogibraltar.com, Tel 609 004 166
Sandra Balvín, Campo de Gibraltar, sandra@infogibraltar.com, Tel 637 617 757
Eva Reyes Borrego, Campo de Gibraltar, eva@infogibraltar.com, Tel 619 778 498

COMUNICADO

Web: www.infogibraltar.com, web en inglés: www.gibraltar.gov.gi/press

Twitter: [@InfoGibraltar](https://twitter.com/InfoGibraltar)

PRESS RELEASE

No: 262/2020

Date: 3rd April 2020

Technical Call – Cruise Liner ‘Berlin

The Cruise Liner “Berlin” is planning to carry out a technical call at Gibraltar on the 7th April 2020.

In line with HM Government of Gibraltar’s decision to suspend cruise liner visits to Gibraltar during the current COVID crisis, it must be pointed out that this is not a cruise call, the vessel does not have any passengers on board, and it will be berthing exclusively to take on bunkers, lub oil, provisions, spare parts, discharge garbage and undertake waste disposal. No crew members will be allowed to disembark from the vessel, and no attendance on board the vessel from shore based staff will be permitted during its short stay in Gibraltar.

Government’s efforts are very much concentrated on tackling the COVID 19 crisis. However, Government is already looking ahead and has created Task Force Future which is tasked with evaluating and preparing Gibraltar to be best positioned as and when the economy begins to return to normality. As confirmed in the Government’s press release announcing the creation of Task Force Future, the Port is one of the areas which is considered critical to our economy. The Government considers it important to develop a strategy to be triggered quickly and efficiently demonstrating that Gibraltar is once again open for business. Maintaining a link with and service to the cruising industry in the safe manner proposed with technical calls such as the ones by cruise liners Viking Sea earlier this week and Berlin on 6 April is a vital part of that strategy.